

鄧世昌

撰曲唱腔：嚴觀發
作曲音樂：嚴觀發

主唱：梁錫明
陳惠瓊

旦

合尺首板

(上—乙—士—乙—士—合—任—合—士—上—合—
五生六—反—

工反工入上入工六入—)

入—六—六—上—入—工—
到江邊
一才 (合—六—

工反工入上入上入工六入—)

又—六—反—工—
祭夫
郎呀
二才

(入—工—反—工—反—六—工—反—工—入—上—入—乙—士—合—
肝腸欲

士—上—入—工—入—
斷
肝腸欲斷
味

起快打慢二流

(五生六五反六工反工入乙士乙入工反工入

乙入工六五六工反工)
神惘惘意茫茫心歷亂

介 (五生六五反六工反工入乙士乙入工反工入乙入工

六五六工反工)
猶似
利刃往心中穿
介

(工入上士上入工入工六入工乙士合合合上入工入合士上入

六工六入工入)
夫君呀
介

(工入上士上入工入工六入工乙士合合合上入工入合士上入

六工六入工入)
你英勇與敵周旋頑強作戰呀

上乙上
介 (六工入工六入六工入上入乙士合六工六工入

上入乙士合士上^x 工入工上入上^x 六入五^x 六工入^x 六六^x 反
到如今訣別難再見

工反工入乙士乙入工入工反^x 工^x (工六工士乙入^x 工^x |)

接轉合入花

五六工六六乙(乙^x |) 五工六五六 | 反 | 六工入
倭寇害夫之仇 不共戴天

上 | 乙士合 | 反 | 仁合伙 | 合 | 士入工上入 | 乙 |

祭塔腔

(工六) 入入入工六五六六工入上入工^x 六(反)
祭 夫 君忍淚含 悲

工六工入上乙入六^x 工入上入工六入^x 工入工六^x 工六工入上乙
心 嗟 怨恨那倭 寇 凶 險 害奴 夫 犧 牲 葬 巨

士合反仁合士乙士六六^x 五生六五反工入^x 入入^x 工反工反六^x
浪難 償 願 找敬夫 勇敢向 前壯志 沖

工反工^x 六工入乙上乙^x 合仁合士乙上乙^x 工入乙入乙入乙士
天 頂天 立地 意志 堅 慷慨赴死動 地

入工入^x 工入乙入乙入乙士合仁合士合士上入工六^x
驚 天 英勇事蹟正氣 凜 然 萬 世流 芳

反六工入上入工上^x (L L L x L L L)
美 名 傳 反線二王 奉 清 香

入入工反^x 工入乙士合^x 上入上^x 工入上士(士合士上)
祭 江 前 痛夫你壯 烈

六反工入^x 上入士工六^x 六工入上入工入乙士合^x (L x)
犧 牲 嘆此後陰 味 陽

六五生五六反工入^x 工上入工入^x 工反工反工上^x (L L L)
隔 斷 未

上士上入^x 入工反^x 工入工上入^x 六六五反^x 工入上入^x (L)
士 人 斷 心裂 肺

上入入上^x 上任^x 合士上合仁合^x 六工入上士^x 士工工入^x 工入上^x
痛惜夫你魂 遊 飄 蕩 未得歸

六上六 五生上入 工入工 五六工 合士 上入工
掛念我 親娘 願皇 天護 佑無浪 無險

永歡 永歡 永歡 永歡
慢 又工入上 士
永歡 永歡 永歡 永歡

乙反二王合字序 (上乙合 反合乙上 又乙上 又反又上)

乙上又反又上上士合士反合

生

乙反二王

反合上乙反合 上乙上入 又上入 上乙合
難忘國恨苦無 邊 倭寇侵 華

反合反合乙上 反上六六五六工 入上士上六六反入 反
風雲 變 李鴻章主 和 不主 戰

反合乙上 上上士合 反合上乙合 又上乙合 上乙上入 上士
求榮貴國心昭呀 然 忍看大 清滿目

反反反合 乙上合 反合 又反入上 乙上入反上 反反六上反反
蒼 瘡 局勢難 扭 轉 壯志胸懷報國

六五六反入 反上反反 合上入乙 上反入上入工
心呀 主戰出兵 來抗 戰 豈

反反入上上乙合乙上 又反入上士乙士合 反合上入上乙合
甘 亡國 苦 難 連 年

反反上合反乙入上 乙反六工 工
彷彿有人昏呀倒 在江邊 才

轉花

乙上反乙上合 乙反上反 工入工入上上乙上
待我趨步上前 助她脫險呀

先鋒鉞白

哎呀 想不到眼前婦人 竟是我妻何氏 夫人
你要甦呀醒

旦

排子頭 反線歸時

五生紀 五 聽聲 喧
【生浪白 賢妻呀】

五生紀 五 工五六五六工 面
淡披 漸快

工⁽³⁾五六⁽¹⁾工⁽¹⁾——)

生

上板

(生⁽¹⁾乙⁽⁵⁾生⁽⁵⁾五⁽⁶⁾工⁽¹⁾士⁽¹⁾上⁽¹⁾工⁽¹⁾五⁽⁶⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾反⁽⁶⁾六⁽¹⁾此⁽¹⁾刻

五⁽¹⁾生⁽⁵⁾五⁽⁶⁾反⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾反⁽⁶⁾五⁽⁶⁾反⁽¹⁾六⁽¹⁾反⁽¹⁾五⁽¹⁾生⁽⁵⁾
鴛⁽¹⁾鴦⁽¹⁾侶⁽¹⁾重⁽¹⁾會⁽¹⁾見⁽¹⁾應⁽¹⁾息⁽¹⁾怨⁽¹⁾。

旦

接唱

六⁽¹⁾反⁽¹⁾工⁽¹⁾工⁽¹⁾生⁽⁵⁾五⁽⁶⁾反⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾六⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾
妾 怨⁽¹⁾薄⁽¹⁾命⁽¹⁾ 似⁽¹⁾寒⁽¹⁾蟬⁽¹⁾未⁽¹⁾亡⁽¹⁾人⁽¹⁾淚

六⁽¹⁾五⁽¹⁾生⁽⁵⁾六⁽¹⁾
血⁽¹⁾襟⁽¹⁾染⁽¹⁾。

生

接唱

五⁽¹⁾工⁽¹⁾生⁽⁵⁾生⁽⁵⁾工⁽¹⁾六⁽¹⁾五⁽¹⁾生⁽⁵⁾六⁽¹⁾
敢⁽¹⁾問⁽¹⁾家⁽¹⁾中⁽¹⁾近⁽¹⁾況⁽¹⁾可⁽¹⁾遷⁽¹⁾變⁽¹⁾。

南音短序

(正綫)

(五⁽⁶⁾六⁽¹⁾工⁽¹⁾六⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾合⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾六⁽¹⁾工⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾——)

旦

唱曲

工⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾六⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾乙⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾入⁽¹⁾六⁽¹⁾工⁽¹⁾合⁽¹⁾上⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾
一⁽¹⁾自⁽¹⁾你⁽¹⁾征⁽¹⁾途⁽¹⁾踏⁽¹⁾上⁽¹⁾衛⁽¹⁾國⁽¹⁾保

山⁽¹⁾入⁽¹⁾上⁽¹⁾士⁽¹⁾上⁽¹⁾合⁽¹⁾六⁽¹⁾五⁽¹⁾反⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾入⁽¹⁾上⁽¹⁾工⁽¹⁾工⁽¹⁾六⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾乙⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾入⁽¹⁾六⁽¹⁾工⁽¹⁾合⁽¹⁾
川⁽¹⁾我自⁽¹⁾當⁽¹⁾關⁽¹⁾懷⁽¹⁾

入⁽¹⁾上⁽¹⁾天⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾合⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾乙⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾
老⁽¹⁾少⁽¹⁾照⁽¹⁾顧⁽¹⁾週⁽¹⁾全⁽¹⁾

生

接唱

士⁽¹⁾工⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾士⁽¹⁾上⁽¹⁾合⁽¹⁾上⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾乙⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾
如⁽¹⁾今⁽¹⁾膝⁽¹⁾下⁽¹⁾兒⁽¹⁾女⁽¹⁾四⁽¹⁾人⁽¹⁾

旦

攝白

五個喇！

接唱

入⁽¹⁾又⁽¹⁾合⁽¹⁾入⁽¹⁾入⁽¹⁾乙⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾上⁽¹⁾乙⁽¹⁾上⁽¹⁾
且⁽¹⁾喜⁽¹⁾平⁽¹⁾安⁽¹⁾分⁽¹⁾媿⁽¹⁾

生

接唱

乙⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾六⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾乙⁽¹⁾乙⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾入⁽¹⁾入⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾
是⁽¹⁾女⁽¹⁾抑⁽¹⁾或⁽¹⁾是⁽¹⁾男⁽¹⁾快⁽¹⁾告⁽¹⁾我⁽¹⁾

旦

接唱

上⁽¹⁾入⁽¹⁾上⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾上⁽¹⁾士⁽¹⁾上⁽¹⁾合⁽¹⁾六⁽¹⁾五⁽¹⁾反⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾
是⁽¹⁾個⁽¹⁾立⁽¹⁾地⁽¹⁾頂⁽¹⁾天⁽¹⁾

生

接唱

入⁽¹⁾上⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾入⁽¹⁾工⁽¹⁾六⁽¹⁾工⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾士⁽¹⁾乙⁽¹⁾士⁽¹⁾合⁽¹⁾
幼⁽¹⁾子⁽¹⁾喚⁽¹⁾何⁽¹⁾名⁽¹⁾

旦 接唱

士士上士合工入六工六入工上
待父你來挑選

生 接唱

上入上入六工入乙士合士士上
就叫浩乾為名字他朝浩氣貫

入合上入乙士合上入工士合
坤乾

(上士上士合任士任合)

旦 浪白

為妻最喜愛夫你與妻兒歡樂聚倫常。

生 口白

一家團聚恐怕已是非份之想。

旦 口白

莫非此刻相逢真個是夢？

生 口白

賢妻呀！

排子頭反線蕭蕭斑馬鳴

廿六六五工一工六六五生犯五
甲午紛亂敵寇殺聲喧

二才

六上六工一上上入上入工六入
侵華進犯肆意把戰火掀

四古頭 六士六六
清廷震怯

士五六一才 合士六工入合士上入工上
避不戰 民恨高張軍民誓決一死戰

排子頭

六上上六上上上生五五六工
烟騰騰烟騰騰黃海烽烟亂一陣陣一陣陣

上入工六工六入入上上入上入合士
炮火冲天一片片烟硝蓋雲焰
炮聲中炮聲中

士上入工上上五六工工六上入工六入入工入乙
號角響遍豪情千萬誓把敵艦毀殲雪國耻消憤
念萬眾將心獻炮轟不斷怒海翻江變呀

士上入工上入工六入上士上入工上(上上上上上)

旦

接唱反線二流

五工工六五犯五五五生五五六
可恨敵寇披猖

工^x工^x六^x五^x五^x五^x五^x
工^x五^x六^x五^x又^x上^x五^x工^x
欲毀我北洋...軍艦 轄 控海...權...
又^x又^x又^x六^x工^x六^x工^x又^x上^x又^x工^x六^x又^x又^x又^x
六^x上^x又^x又^x又^x
生惡膽 狠心...

稍墜
合^x士^x上合任合^x [才]
存

反線合又花 又上又士合上—工又—工又上士上—
真個天怒人怨呀

起正線合又花 (又合乙士上) 上又又上合又士又乙士合士—
要把倭寇來驅逐

又士乙士又工上—又工又上合 上又工—又—
早日勝利... 凱... 旋

生
起反線中板 上五六五六工 (五六五六工) 工工生五六五六工 天
黃海戰... 役 動地驚

五^x五^x六^x六^x五^x五^x五^x六^x五^x反^x工^x又^x 五^x工^x上^x工^x六^x生^x五^x六^x工^x又^x上^x 橋
丁督帥汝昌不避戰... 危 身立瞭望

又上生五六工 六^x生五六工
來...督...戰呀...呀。

催爽 工^x工^x工^x工^x又^x工^x又^x工^x工^x六^x工^x又^x 又^x 乙^x乙^x又^x士^x上^x 五六五
一瞬間 倭寇炮彈飛...至 爆 在橋...前...他戰衣

上^x五^x上^x工^x五^x工^x工^x生^x紀^x五^x 五^x上^x五^x—工^x五^x六^x 工^x工^x工^x工^x又^x
焚燒頭面頸項被燒...傷 拋 離艙 面...他草草裹紮

六^x六^x入^x工^x工^x又^x 六^x乙^x士^x上^x 六^x六^x五^x工^x五^x反^x工^x又^x (上^x士^x上^x又^x工^x又^x)
楷乾血污督戰 依...然...眾將感動非...常

五^x五^x 工^x六^x紀^x五^x六^x五^x生^x六^x五^x反^x工^x又^x工^x反^x工^x六^x—
瀝膽 互勉呀... 吊樓收

旦
收白 好一個丁提督。丁—統帥呀。

起花下句 (上) 乙士合工工乙士上 上又工乙士又入上士合—

國難時艱兵將...勇敢教日月換山川

生 唱白 龜孫子，你休得逃跑！

排子頭反線烟騰騰

五工、工五、六六工、六五、六工、六五、六五、六五、火熊熊祇見那浪：速：欲：溜：竄。

誓窮：追猛打將士沉着應：戰，乘風：掀巨浪把倭寇盡：

殲 衝鋒 攻堅 殺敵寇償：素願。

正線相思鑼古

工工工六工八上八工六工

浪白

忽有水手頭日報上，我軍旗艦《定遠號》被困，情況危急。傳令眾將，急速轉舵，救援《定遠》。

正線俺六國

入上入工六工八上乙士 入士入上士合仁合 鼓浪：推：波：撲敵船 擺舵急轉，倭寇艦隻

士仁合仁工八上工六工八上乙士 入士入上士合仁合 轉移炮頭槍口轉轟天火炮炸我：船 境遇慘變，兵：亡將

士士合合士合佞佞入工六工八上乙士 損忽有炮弹撲：面我崩傷鮮血濺滿面。

相思觀白

士士士入乙士合士乙士

浪白

我《致遠號》身陷重圍，將士傷亡慘重。唉，真令為夫痛徹心脾呀。

浪白

夫呀！

接唱追信

又工入乙士合工六工八上乙士合合 上入工入 嘆夫君愁：眉不：展：窘滿面頻頻 怨蒼：天。

上入工八上入合合 上入工上仁合士上合 仁仁合仁合 嘆：千：適，男兒報家：國力把功勳建，若為抗敵炮

仁上 仁上入乙士合 仁上 仁 彈雨林中：捐軀獻，為妻無

轉大笛二王

上六工八上上合 上工入工入工反工六上 言 半 點。

(倍慢)

旦

生

接唱

六六上五六工(六工)入六工入上入(上)上上入上
眾將...兵...赤身...露背，個個奮呀！

士上合上入六工(上)五五六生五六工五六反工入工六
勇...爭呀...先呀...

入工入上士上入

旦

接唱

上入入上仁合士上合(士合)上入工士上六工入上
我夫...郎...滿...面血污...不畏

入六工入入上合(L上)工工上工入工反工入上
艱...危，督軍作咳...戰。

生

接唱

六六上五五工六五六工入六六工上上工入合乙
我輩從軍衛國...早置生死於度外...寧願

士入上士上合入上入工(入上入工)上入乙士合仁合工六
站...着...死...也不跪地求...

入工入乙士乙士上入工上入
存...

直轉蕙彈中板

五六五六工工五五(五五)五五五五
祇見吉野敵艦欲溜竄。

仗仗仗五仗五)士工上入)入士入合士合(仗仗)仗仗仗合
窮追猛打不讓它逃...潛。

乙士上合士合)士上入入合)士上入工上乙士合上上
定要將它船艦炸...斷將士齊奮勇！

靜止一拍

驚白 哎也！

續唱

士合合上士合仁士仗仗仗合
(祇見)炮聲中斷士兵停...戰。

旦

疑白

夫君，究竟是何緣故呀？

生

沉腔花

乙乙乙—入士上入入士仗仁合—入仁—乙士士合—
哎也也。祇為我軍彈藥...全無，怎能...再戰呀...

任合——任合士乙——士——
呀……

旦 口白 夫呀！

起花下句 工合^上又工士合上又工——乙乙入乙士合——士上又上
山重水複路途險……，柳暗花……明……，尚有一片

又上士合—— 工工上上乙乙士合—— 工合工工乙士上——
天…… 夫君振作奮向……前，此時當機應左斷……。

生 收白 妻呀！那時我船危急，彈藥已盡，吉野敵艦，已調頭
回身，意在滅我才！應付敵艦，眼前祇有三法：

一、則逃，二、則降，三、則拼才！降固不可，逃亦
非可取，惟可取者，拼也！

排子頭反線陰告

入——工——入—— (的的) 六上入工五六
拜蒼天。 悽然跪對蒼天。

工入乙士合士上入工上^上 (士)合士上士合^上 乙士合士上士合入
……英……雄……淡……灑……遍……誰……個無情，掛念兒……女……賢妻
工入入^上五六入上入工上入^上 工六工入上乙士
心悲酸，倘不與敵死相……拚，怎教山川朗日現。

相思襯白

士士士入乙士合士——乙士

浪白 罷了老娘親呀，國也，家也，別——矣！大事底定，

全船將士，各就各位，全力以赴，撞沉《吉野》！

接唱弓舞中段

(反線) 工六六工六入工六五六反工入六^上 六乙入
怒振臂吶喊豪邁聲威響震入雲端，瞠目切

六五六反工入工^上 工入上乙^上 工入上乙^上 上乙士合士乙士乙
齒……悲憤沖……天，呼風喝浪鼓足幹勁，向倭寇船……攻……堅。

旦 接唱

工入上乙^上 工入上乙^上 士合士乙入工入工
夫君勇邁親操把力疾馳……浪……滔……天。

生 接唱

五生^上生^上五生^上六^上五生^上奴生^上犯^上五^上六^上生^上 生^上工^上六^上生^上犯^上
賊獸性害我船艦上千將士命……獻，慰亡靈奮起殺敵

兄...弟 雪仇報...冤...未能...為 國把...功勳建。
(犬哀吹介)

浪白 (入乙士入工六五六五生生...)
工...入工六六...工入工上...合士乙...工入士上乙...士...)

浪白 唉！嘆我壯志未酬，實不思苟生於世，太陽，你既不願捨我而去，便隨我...而亡...罷！

驚呼 世昌！世...昌，太...陽！

正線急奏 (伏...任...合...士...任...合...士...上...入...反...六...六...)

海浪介

狂風介

世昌頌 狂風 吹意...亂...
合六...六反五六五反六工...入...)

巨浪 碎心...絃...
士...上...入...上...入...士...合...合...合...)

上板 (五生)六五六反...入...上...反...六...六...工...入...上...入...上...
此...日...漫...揮...天下...

波 有...公...足...壯...海軍...
入...乙...士...合...乙...上...上...乙...合...乙...上...上...入...士...合...合...)

威 英...名...流...芳...萬...世...傳...
合...六...五...工...入...上...上...反...反...六...入...反...六...工...入...上...上...反...)

入上...士...上...入...士...合...合...合...合...士...上...反...入...反...六...五...六...
萬世...傳...呀...呀...

【滂】

—— 完 ——

* 註：新曲【踏潮浪】、【海艦英魂】、【世昌頌】，均為嚴觀發先生作曲。